

This notice in TED website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:461093-2018:TEXT:EN:HTML>

**Germany-Frankfurt am Main: ECB - Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services
2018/S 203-461093**

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

- I.1) **Name and addresses**
European Central Bank
Sonnemannstrasse 22
Frankfurt am Main
60314
Germany
Contact person: Ellinoora Peltonen
Telephone: +49 69/13440
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Fax: +49 69/13447110
NUTS code: DE712
Internet address(es):
Main address: <http://www.ecb.europa.eu>
- I.2) **Information about joint procurement**
- I.4) **Type of the contracting authority**
European institution/agency or international organisation
- I.5) **Main activity**
Economic and financial affairs

Section II: Object

- II.1) **Scope of the procurement**
- II.1.1) **Title:**
Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services
Reference number: PRO-003008
- II.1.2) **Main CPV code**
79530000 - RB11
- II.1.3) **Type of contract**
Services
- II.1.4) **Short description:**

The European Central Bank (ECB) awarded through this open procedure several contracts for the in-house and remote provision of translation and other related services from English into certain EU languages, namely for Bulgarian (Lot BG), Czech (Lot CS), Latvian (Lot LV), Lithuanian (Lot LT), Polish (Lot PL), Slovak (Lot SK), Slovenian (Lot SL), Greek (Lot EL), Spanish (Lot ES), French (Lot FR), Italian (Lot IT), Portuguese (Lot PT), Romanian (Lot RO), Danish (Lot DA), German (Lot DE), Estonian (Lot ET), Finnish (Lot FI), Hungarian (Lot HU), Dutch (Lot NL) and Swedish (Lot SV).

The current Contract Award Notice (CAN) refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in a separate CAN.

II.1.6) **Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

II.1.7) **Total value of the procurement (excluding VAT)**

Value excluding VAT: 4 620 000.00 EUR

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Danish Translation Services

Lot No: Lot DA

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 - RB11

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;

(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;

(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;

(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

German Translation Services
Lot No: Lot DE

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 - RB11

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;

(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;

(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;

(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Estonian Translation Services
Lot No: Lot ET

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 - RB11

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) Title:

Finnish Translation Services

Lot No: Lot FI

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following 'Services' to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Hungarian translation services

Lot No: Lot HU

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The Contractor shall provide the following 'Services' to the ECB:

(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;

(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;

(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;

(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Dutch Translation Services

Lot No: Lot NL

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;

(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;

(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;

(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Swedish Translation Services

Lot No: Lot SV

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The in-house services are mainly provided at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: DA, DE, ET, FI, HU, NL and SV. The remaining lots will be published in separate CANs.

Section IV: Procedure

IV.1) Description

IV.1.1) Type of procedure

Open procedure

IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.6) Information about electronic auction

IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) Administrative information

IV.2.1) Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 091-179402](#)

IV.2.8) Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9) Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: DA

Title:

Danish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

22/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Gun Leeberg

Aakirkeby

Denmark

NUTS code: DK0

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: DA

Title:

Danish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

25/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lena Koch

Ringkøbing

Denmark

NUTS code: DK0

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 620 000.00 EUR

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: DA

Title:

Danish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

24/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lene Bigum Christensen

Holbæk

Denmark

NUTS code: DK0

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 620 000.00 EUR

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: DA

Title:

Danish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

25/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Semantix A/S

Århus

Denmark

NUTS code: DK0

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 620 000.00 EUR

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: DA

Title:

Danish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

ONCALL Europa Language Services

Bruxelles

Belgium

NUTS code: BE10

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Uhlingo — Rachel Uhlhorn

Berlin

Germany

NUTS code: DE300

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 7

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

04/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Birgitt Bohn

Frankfurt am Main

Germany

NUTS code: DE712

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 8

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

04/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Sprachenservice und Informationsmanagement GmbH

Mannheim

Germany

NUTS code: DE126

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 9

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wordflow Translation and Software GmbH

Walldorf

Germany

NUTS code: DE1

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

06/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Petra Dorn

Ostfildern

Germany

NUTS code: DE1

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Sandra Janisch

Kyburg

Switzerland

NUTS code: CH040

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

ALINEA Financial Translations GbR

Frankfurt am Main

Germany

NUTS code: DE712

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

09/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Kai Zimmermann

Göttingen

Switzerland

NUTS code: CH057

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

02/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Beate Maier

Hilden

Germany

NUTS code: DEA1

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

02/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Juliette Blume

Geneva

Switzerland

NUTS code: CH013

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Jutta Knoke

Geneva

Switzerland

NUTS code: CH013

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

02/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Ü-Werk GmbH

Landshut

Germany

NUTS code: DE2

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

05/07/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 26

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lionbridge International Unlimited Company

London

United Kingdom

NUTS code: UKI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: DE

Title:

German Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
04/07/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 26
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Telelingua International
Bruxelles
Belgium
NUTS code: BE100
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 1 400 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: ET

Title:

Estonian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
08/03/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 26
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Brando Consulting OÜ
Kelvingi
Estonia
NUTS code: EE
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: ET

Title:

Estonian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
16/03/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Ülle Allsalu
Tallinn
Estonia
NUTS code: EE00
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: ET

Title:

Estonian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
09/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Noode OÜ
Tallinn
Estonia
NUTS code: EE00
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
12/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Johanna Maria Blomqvist
Nakkila
Finland
NUTS code: FI
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

22/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Tekstityö Sirpa Merilainen
Helsinki
Finland
NUTS code: FI
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

20/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Titia Schuurman
Helsinki
Finland
NUTS code: FI1B1
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

12/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eutex
Helsinki
Finland
NUTS code: FI1B1
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

19/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Investrans Oy
Helsinki

Finland

NUTS code: FI1B1

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

AAC Global Oy

Helsinki

Finland

NUTS code: FI1B1

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: FI

Title:

Finnish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

24/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Leena Leinonen

Choisy-le-Roi

France

NUTS code: FR10

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

24/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Balázs Vásári

Welling

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

23/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Gáspár Bence eV

Budapest

Hungary

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

25/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Intercontact Budapest Kft

Budapest

Hungary

NUTS code: HU110

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/06/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Krisztina Olasz

Bonn

Germany

NUTS code: DEA22

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

03/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

P and V International Servicing Ltd

Budapest

Hungary

NUTS code: DEA22

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

27/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

András Ottlik

Budapest

Hungary

NUTS code: HU110

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Hungarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

24/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Pásztor and Pásztor Kkt

Szentendre

Hungary

NUTS code: HU

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: HU

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

01/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Brenda Mudde

Amsterdam

Netherlands

NUTS code: NL329

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
30/04/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 13
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Anita Graafland
Amsterdam
Netherlands
NUTS code: NL329
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

- V.2) **Award of contract**
- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
26/04/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 13
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
TransPerfect Translations BV
Amsterdam
Netherlands
NUTS code: NL329
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

- V.2) **Award of contract**
- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
26/04/2018

- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 13
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Sara Reyniers
Gent
Belgium
NUTS code: BE234
The contractor is an SME: yes
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
David Bequé
Berlin
Germany
NUTS code: DE300
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

- V.2) **Award of contract**
- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
26/04/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 13
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Intertranslations SA
Athens
Greece
NUTS code: EL3
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

26/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Livewords

Amstelveen

Netherlands

NUTS code: NL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: NL

Title:

Dutch Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/06/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lionbridge International Unlimited Company

London

United Kingdom

NUTS code: UKI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
23/05/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Analogica AB
Limhamn
Sweden
NUTS code: SE
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

A contract/lot is awarded: yes

- V.2) **Award of contract**
- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
30/05/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
- V.2.3) **Name and address of the contractor**
Lena-Mari Bergström
Västra Frölunda
Sweden
NUTS code: SE
The contractor is an SME: yes
- V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR
- V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

- V.2) **Award of contract**
- V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
30/05/2018
- V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Erik Mächts
Bruges
Belgium
NUTS code: BE251
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

25/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Daniel Jonsson
Tyresö
Sweden
NUTS code: SE
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

16/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Kern AG
Frankfurt am Main
Germany
NUTS code: DE712
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

11/06/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Jan Granroth-Hasselgren

Bromma

Sweden

NUTS code: SE

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: SV

Title:

Swedish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

11/06/2018

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Mathilda Haraldsson

Bjärnum

Sweden

NUTS code: SE

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 250 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section VI: Complementary information

VI.3) **Additional information:**

The procurement documentation can be downloaded from an Internet platform. If you are interested to participate in the procurement procedure register via the internet platform using the following internet address, user name and password:

Internet address: <https://www.ecb.europa.eu/secure/procurement/>

User ID: 003008/C/LGS/2017

Password: 78C04E

After you have registered an e-mail will be sent to you with a new user name and password. The internet address will remain the same. Use the new user name and password to download the procurement documentation.

However, your mere registration and downloading the procurement documents does not constitute an application/tender. You must submit your application/tender in hard copy version to the ECB, on time, in the format requested and including the content as further instructed in the application/tender documentation.

Should you experience any problems in accessing the Internet platform for registration and/or downloading the documentation do not hesitate to contact the ECB under the following email address: procurement@ecb.europa.eu quoting the procurement number and problem experienced.

The ECB shall endeavour to answer all queries concerning access as quickly as possible but cannot guarantee a minimum time response. The ECB shall not be bound to reply to queries received after Friday 2.6.2017, 17:30.

The procurement procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements.

The procurement procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 of 9.2.2016 laying down the rules on procurement, OJ L 45, 20.2.2016, p. 15 as amended available on the ECB website at <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/tenders/html/index.en.html>

During the procurement procedure Tenderers shall not contact any other ECB staff members or organisations/ persons working for the ECB with regard to this tender procedure than the person indicated in Section I.1).

Tenderers shall also not contact potential competitors unless they intend to form a temporary grouping with them or to involve them as subcontractors. Any violation of this communication rule may lead to the exclusion of the tenderer in question.

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**

Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Sonnemannstrasse 20

Frankfurt am Main

60314

Germany

Telephone: +49 6913440
Fax: +49 6913446886
Internet address: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**

European Ombudsman
1 avenue du Président Robert Schuman
Strasbourg
67001
France

VI.4.3) **Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:
15 days from the receipt of the information specified in Article 34(3) of ECB Decision 2016/2 laying down the Rules on Procurement or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**

Central Procurement Office
Sonnemannstrasse 20
Frankfurt am Main
60314
Germany
Telephone: +49 6913440
Internet address: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**

09/10/2018